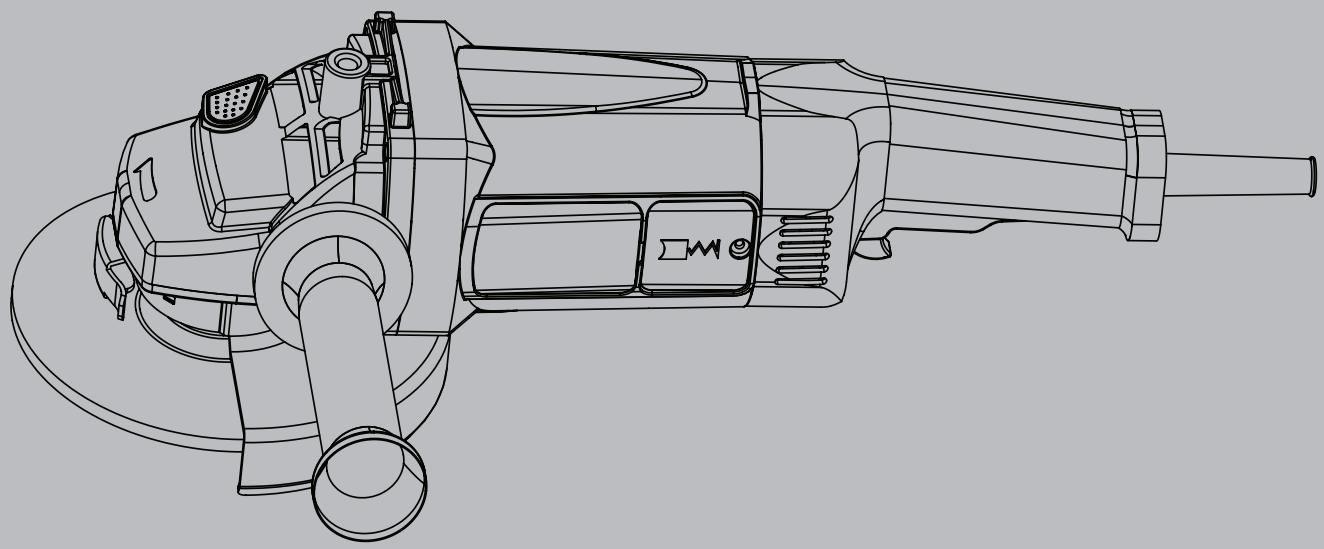
V 2.0

8380255

pro.point

7" Angle Grinder

User Manual



Please read this manual before use.

pro.point

7" Angle Grinder

SPECIFICATIONS

No load speed	6,500 RPM
Arbor	5/8"-11UNC
Removable side handle	120V, 60Hz

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

WARNING Read all safety warnings and instructions.
Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

WORK AREA SAFETY

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered or dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

ELECTRICAL SAFETY

1. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock. NOTE: The term "residual current device (RCD)" may be replaced by the term "ground fault circuit interrupter (GFCI)" or "earth leakage circuit breaker (ELCB)".

PERSONAL SAFETY

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool. Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on. A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.
7. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used. Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

POWER TOOL USE AND CARE

1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
2. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
3. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventative safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
4. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
5. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
6. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
7. Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

SERVICE

1. Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that they safety of the power tool is maintained.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

Safety warnings common for Grinding, Sanding, Wire Brushing, Polishing or Abrasive Cutting-Off Operations:

1. This power tool is intended to function as a grinder, sander, wire brush, polisher or cut-off tool. Read all safety warnings, instructions, and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.
2. Operations such as grinding, sanding, wire brushing, polishing or cutting-off are not recommended to be performed with this power tool. Operations for which the power tool was not designed may create a hazard and cause personal injury.
   NOTE: List only those operations that were not included in the first warning. If all listed operations are recommended, then this warning may be omitted but all subsequent warnings must be given without an exclusion.
3. Do not use accessories which are not specifically designed and recommended by the tool manufacturer. Just because the accessory can be attached to your power tool, it does not assure safe operation.
4. The rated speed of the accessory must be at least equal to the maximum speed marked on the power tool. Accessories running faster than their rated speed can break and fly apart.
5. The outside diameter and the thickness of your accessory must be within the capacity rating of your power tool. Incorrectly sized accessories cannot be adequately guarded or controlled.
6. The arbour size of wheels, flanges, backing pads or any other accessory must properly fit the spindle of the power tool. Accessories with arbour holes that do not match the mounting hardware of the power tool will run out of balance, vibrate excessively and may cause loss of control.
7. Do not use a damaged accessory. Before each use inspect the accessory such as abrasive wheels for chips and cracks, backing page for cracks, tear or excess wear, wire brush for loose or cracked wires. If power tool or accessory is dropped inspect for damage or install an undamaged accessory. After inspecting and installing an accessory, position yourself and bystanders away from the place of the rotating accessory and run the power tool at maximum no-load speed for one minute. Damaged accessories will normally break apart during this test time.
8. Wear personal protective equipment. Depending on application, use face shield, safety goggles or safety glasses. As appropriate, wear dust mask, hearing protectors, gloves and workshop apron capable of stopping small abrasive or workpiece fragments. The eye protection must be capable of stopping flying debris generated by various operations. The dust mask or respirator must be capable of filtrating particles generated by your operation. Prolonged exposure to high intensity noise may cause hearing loss.
9. Keep bystanders a safe distance away from work area. Anyone entering the work area must wear personal protective equipment. Fragments of workpiece or of a broken accessory may fly away and cause injury beyond immediate area of operation.
10. Hold power tool by insulated gripping surfaces only, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord. Cutting accessory contacting a “live” wire may make exposed metal parts of the power tools “live” and shock the operator.
    NOTE: the above warning may be omitted if polishing is the only recommended operation.
11. Position the cord clear of the spinning accessory. If you lose control, the cord may be cut or snagged and your hand or arm may be pulled into the spinning accessory.
12. Never lay the power tool down until the accessory has come to a complete stop. The spinning accessory may grab the surface and pull the power tool out of your control.
13. Do not run the power tool while carrying it at your side. Accidental contact with the spinning accessory could snag your clothing, pulling the accessory into your body.
14. Regularly clean the power tool’s air vents. The motor’s fan will draw the dust inside the housing and excessive accumulation of powdered metal may cause electrical hazards.
15. Do not operate the power tool near flammable materials. Sparks could ignite these materials.
16. Do not use accessories that require liquid coolants. Using water or other liquid coolants may result in electrocution or shock.
    NOTE: The above warning does not apply for power tools specifically designed for use with a liquid system.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL OPERATIONS

KICKBACK AND RELATED WARNINGS

Kickback is a sudden reaction to a pinched or snagged rotating wheel, backing pad, brush or any other accessory. Pinching or snagging causes rapid stalling of the rotating accessory which in turn causes the uncontrolled power tool to be forced in the direction opposite of the accessory's rotation at the point of the binding.

For example, if an abrasive wheel is snagged or pinched by the workpiece, the edge of the wheel that is entering into the pinch point can dig into the surface of the material causing the wheel to climb our or kick out. The wheel may either jump toward of away from the operator, depending on direction of the wheel's movement at the point of pinching. Abrasive wheels may also break under these conditions.

Kickback is a result of power tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below:

1. Maintain a firm grip on the power tool and position your body and arm to allow you to resist kickback forces. Always use auxiliary handle, if provided, for maximum control over kickback or torque reaction during start-up. The operator can control toque reactions or kickback forces, if proper precautions are taken.
2. Never place your hand near the rotating accessory. Accessory may kickback over your hand.
3. Do not position your body in the area where power tool will move if kickback occurs. Kickback will propel the tool in direction opposite to the wheel's movement at the point of snagging.
4. Use special care when working corners, sharp edges etc. avoid bouncing and snagging the accessory. Corners, sharp edges or bouncing have a tendency to snag the rotating accessory and cause loss of control or kickback.
5. Do not attach a saw chain woodcarving blade or toothed saw blade. Such blades create frequent kickback and loss of control.

ADDITIONAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR GRINDING AND CUTTING-OFF OPERATIONS

SAFETY WARNINGS SPECIFIC FOR GRINDING AND ABRASIVE CUTTING-OFF OPERATIONS:

1. Use only wheel types that are recommended for your power tool and the specific guard designed for the selected wheel. Wheels for which the power tool was not designed cannot be adequately guarded and are unsafe.
2. The guard must be securely attached to the power tool and positioned for maximum safety, so the least amount of wheel is exposed towards the operator. The guard helps to protect operator from broken wheel fragments and accidental contact with wheel.
   NOTE: The above warning may be omitted for die grinders and grinders or cut-off grinders with rated capacity of less than 55 mm.
3. Wheels must be used only for recommended applications. For example: do not grind with the side of cut-off wheel. Abrasive cut-off wheels are intended for peripheral grinding, side forces applied to these wheels may cause them to shatter.
4. Always use undamaged wheel flanges that are of correct size and shape for your selected wheel. Proper wheel flanges support the wheel thus reducing the possibility of wheel breakage. Flanges for cut-off wheels may be difference from grinding wheel flanges.
5. D not use worn down wheels from larger power tools. Wheel intended for larger power tool is not suitable for the higher speed of a smaller tool and may burst.

TOOL USE AND CARE

1. Use the right tool for the job. Do not attempt to force a small tool or attachment to do the work of a larger industrial tool. The tool will perform better and more safely at the task for which it was intended. Do not modify this tool or use for a purpose for which it was not designed.
2. Securely hold this tool using both hands. Using tools with only one hand can result in loss of control.
3. Maintain tools with care. Keep tools clean and in good condition for a better and safer performance. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool fittings, alignment and hoses periodically and, if damaged, have them repaired by an authorized technician or replaced. The handles must be kept clean, dry and free from oil and grease at all times. A properly maintained tool reduces the risk of binding and is easier to control. Applying excessive force can lead to slips and damage to your work or personal injury.
4. Remove adjusting keys and wrenches. Check that keys and adjusting wrenches are removed from the tool or machine before connecting it. A wrench or key that is left attached to a rotating part of the tool increases the risk of personal injury.
5. Avoid unintentional starts. Be sure that the switch is in neutral or OFF position when not in use and before connecting it to any power source. Do not carry the tool with fingers near or on the switch.
6. Only use the lubricants supplied with the tool or specified by the manufacturer. Other lubricants may not be suitable and may damage the tool or even make the tool explode.
7. When not in use for an extended period, apply a thin coat of lubricant to the steel parts to avoid rust.
8. Maintain the label and name plate on the tool. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto for a replacement.

UNPACKING

1. Carefully remove the parts and accessories from the box.
2. Make sure that all items listed in the parts lists are included.
3. Inspect the parts carefully to make sure the tool was not damaged while shipping.
4. Do not discard the packaging material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the tool.

WARNING! If any part is missing, do not operate the tool until the missing parts are replaced. Failure to do so could result in serious personal injury.

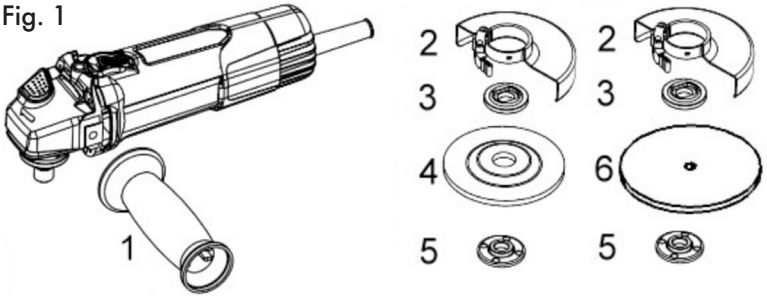
OPERATION

ACCESSORIES

CAUTION!

- These accessories or attachments are recommended for use with your Motomax tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.
- Your tool is supplied with a guard for use with a depressed center grinding wheel, multi-disc and wire wheel brush. If you decide to use your Motomax grinder with approved accessories which you purchase from your Motomax distributor or factory service center, be sure to obtain and use all necessary fasteners and guards as recommended in this manual. Your failure to do so could result in personal injury to you and others.

Fig. 1

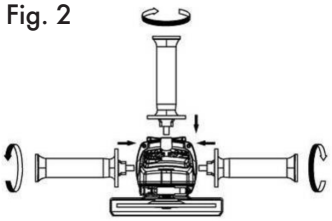


	1801
1	Grip
2	Wheel guard
3	Inner flange
4	Depressed center grinding wheel/Multi-disc
5	Lock nut 5/8
6	Cut-off wheel (Optional)
–	Lock nut wrench

ASSEMBLY

CAUTION! Always be sure that the tool is switched off and unplugged before carrying out any work on the tool.

Fig. 2



INSTALLING SIDES/TOP GRIP (HANDLE)

CAUTION! Always be sure that the side or top grip is installed securely before operation. Screw the side or top grip securely on the position of the tool as shown in the figure.

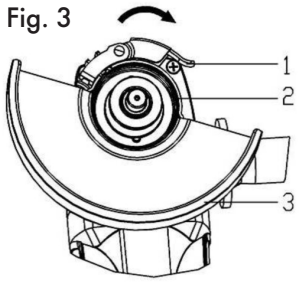
INSTALLING OR REMOVING WHEEL GUARD

CAUTION! When using a depressed center grinding wheel/Multi-disc, wire wheel brush or cut-off wheel, the wheel guard must be fitted on the tool so that the closed side of the guard always points toward the operator.

Mount the wheel guard with the protrusion on the wheel guard band aligned with the notch on the bearing box. Then rotate the wheel guard around 180 degrees. Be sure to tighten the wheel guard by push down the quick release lever.

To remove wheel guard, follow the installation procedure and pull up quick release lever (1) to release.

Fig. 3



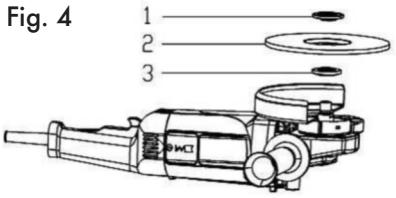
#	Description
1	Quick release lever
2	Bearing box
3	Wheel guard

INSTALLING OR REMOVING DEPRESSED CENTER GRINDING WHEEL/MULTI-DISC

WARNING! Always use supplied guard when depressed center grinding wheel/Multi-disc is on tool. Wheel can shatter during use and guard helps to reduce chances of personal injury.

Mount the inner flange onto the spindle. Fit the wheel/disc on the inner flange and screw the lock nut onto the spindle.

Fig. 4



#	Description
1	Lock nut
2	Depressed center grinding wheel/Multi-disc
3	Inner flange

OPERATION

WARNING!

- It should never be necessary to force the tool. The weight of the tool applies adequate pressure. Forcing and excessive pressure could cause dangerous wheel breakage.
- ALWAYS replace wheel if tool is dropped while grinding.
- NEVER bang or hit grinding disc or wheel onto work.
- Avoid bouncing and snagging the wheel, especially when working corners, sharp edges etc. This can cause loss of control and kickback.
- NEVER use tool with wood cutting blades and other saw-blades. Such blades when used on a grinder frequently kick and cause loss of control leading to personal injury.

CAUTION! After operation, always switch off the tool and wait until the wheel has come to a complete stop before putting the tool down.

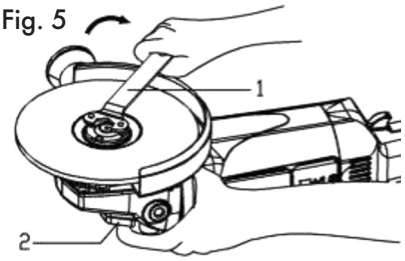
OPERATION WITH ABRASIVE CUT-OFF WHEEL (OPTIONAL ACCESSORY)

WARNING! NEVER use cut-off wheel for side grinding.

During cutting operations, never change the angle of the wheel. Placing side pressure on the cut-off wheel (as in grinding) will cause the wheel to crack and break, causing serious personal injury.

- To tighten the lock nut, press the shaft lock firmly so that the spindle cannot revolve, then use the lock nut wrench and securely tighten clockwise.
- To remove the wheel, follow the installation procedure in reverse.

Fig. 5



#	Description
1	Lock nut wrench
2	Shaft lock

Fig. 6

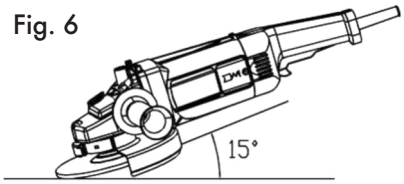
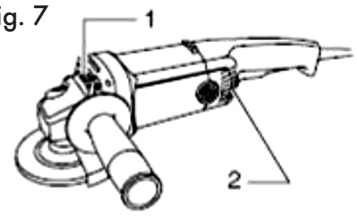


Fig. 7



#	Description
1	Exhaust vent
2	Inhalation vent

GRINDING AND SANDING OPERATION

- ALWAYS hold the tool firmly with one hand on rear handle and the other on the side handle. Turn the tool on and then apply the wheel or disc to the work piece.
- In general, keep the edge of the wheel or disc at an angle of about 15° to the work piece surface.
- During the break-in period with a new wheel, do not work the grinder in the B direction; otherwise, it will cut into the work piece. Once the edge of the wheel has been rounded off by use, the wheel may be worked in both A and B direction.

CAUTION! Always be sure that the tool is switched off and unplugged before attempting to perform inspection or maintenance.

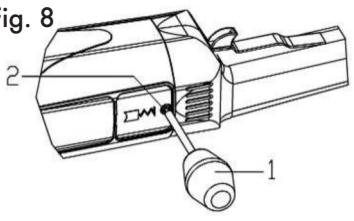
The tool and its air vents have to be kept clean. Regularly clean the tool's air vents or whenever the vents start to become obstructed.

REPLACING CARBON BRUSHES

Use a screwdriver to remove the brush holder caps. Take out the worn carbon brushes, insert the new ones and secure the brush holder caps.

Pull out the spring and check the carbon brushes regularly. Replace when they wear down. Keep the carbon brushes clean and free to slip in the holders. Both carbon brushes should be replaced at the same time. Use only identical carbon brushes.

Fig. 8



#	Descrption
1	Screwdriver
2	Brush holder cap

Fig. 9

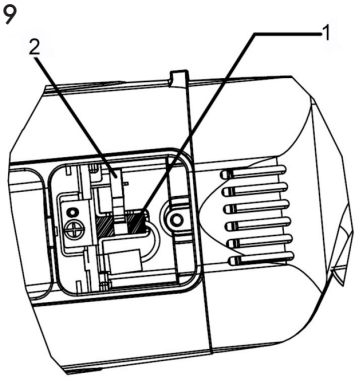
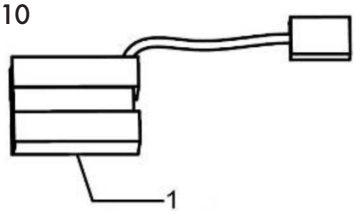
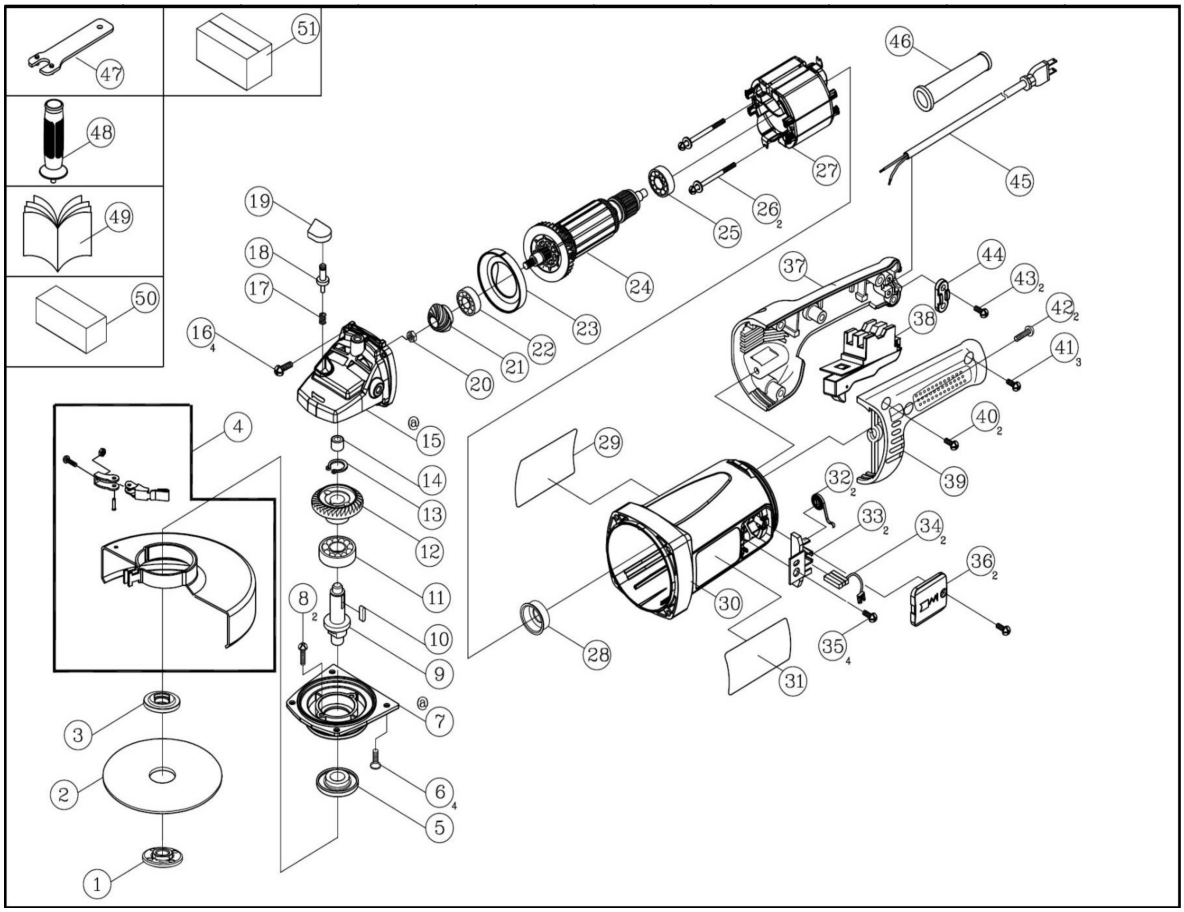


Fig. 10



#	Descrption
1	Carbon brushes
2	Spring

PARTS BREAKDOWN



No.	I.D	Description	Qty	No.	I.D	Description	Qty
1	M0YU	Locking flange	1	27	2VCT	Field assy	2
2	M1DJ	Hubless grinding wheel	1	28	0QR2	Bearing bushing	1
3	M0Z1	Backing flange	1	29	M165	Label	1
4	YSD6	Cutting wheel guard ass	1	30	M17Q	Motor housing	1
5	Y1MH	Table Insert	1	31	M164	Label	1
6	Y43F	CR. RE. count HD. screw	1	32	Y1N4	Scroll spring	2
7	M17Y	Bearing seat	4	33	M05Z	Brush holder	2
8	0K38	CR.RE. pan HD. screw & washer	1	34	M062	BRUSH ASS'Y	2
9	M0ZG	Arbor shaft	2	35	2W1Q	CR.RE. pan HD. tapping screw	4
10	0JG2	Parallel Key	1	36	Y1N7	Brush cover	2
11	0HV4	Ball bearing	1	37	M17S	Handle (Right)	1
12	Y1MM	Gear	1	38	M0ZB	On-off trigger switch	1
13	0JEE	C-ring	1	39	M17R	Handle(Left)	1
14	0HX9	Needle roller bearing	1	40	2W1S	CR.RE. PAN HD. screw & washer	2
15	M17X	Front cover	1	41	2W1R	CR.RE. PAN HD. tapping screw	3
16	2VCZ	CR.RE. pan HD. screw & washer	1	42	0KDM	CR. RE. PAN HD. SCREW	2
17	Y15V	Compression spring	4	43	2W1P	CR.RE. PAN HD. tapping screw	2
18	Y1MP	Pin	1	44	Y2VD	Clamp cord	1
19	2JT5	Knob	1	45	M0YS	Power cable	1
20	0KMY	Hex nut	1	46	Y5VD	Protector wire	1
21	Y1MR	Gear	1	47	Y1MG	Wrench	1
22	Y3ZY	Ball bearing	1	48	Y1MN	Assist-handle	1
23	2VCQ	Baffle	1	49	M166	Manual	1
24	Y3QY	Armature	1	50	M169	Carton assembly	1
25	Y3ZS	Ball bearing	1	51	M17P	Carton	1
26	2W1N	CR.RE.pan HD.tapping & washer screw	1				

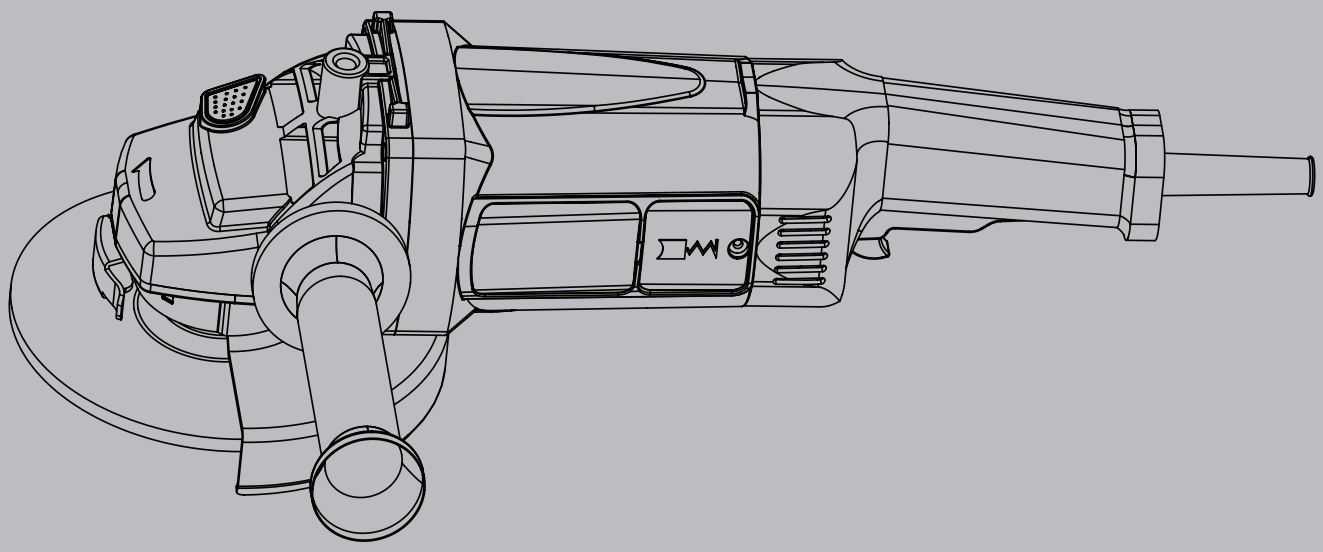
V 2.0

8380255

pro.point

Meuleuse angulaire de 7 po

Manuel d'utilisateur



Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser cet outil.

pro.point

Meuleuse angulaire de 7 po

FICHE TECHNIQUE

Vitesse à vide	6 500 TPM
Axe	5/8 po – 11UNC
Poignée latérale amovible	120 V, 60 Hz

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR LES OUTILS ÉLECTRIQUES

AVERTISSEMENT : **Lisez tous les avertissements de sécurité et les instructions.**
Le non-respect de ces avertissements et de ces instructions peut causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures.
Veuillez conserver tous ces avertissements et ces instructions pour pouvoir les consulter plus tard.
Le terme « outil électrique » dans les avertissements désigne votre outil électrique alimenté (avec fil) ou votre outil électrique à pile (sans fil).

SÉCURITÉ DE L'AIRE DE TRAVAIL

1. Gardez votre aire de travail propre et bien éclairée. Les endroits encombrés et sombres sont une invitation aux accidents.
2. N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements explosifs tels qu'en présence de liquides inflammables, de gaz, ou de poussière. Les outils électriques créent des étincelles qui peuvent enflammer la poussière ou les vapeurs.
3. Lors de l'utilisation d'un outil électrique, veillez à ce que les enfants et les spectateurs ne s'en approchent pas. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ EN ÉLECTRICITÉ

1. La fiche mâle de l'outil électrique doit correspondre à la prise. Ne modifiez jamais la fiche. N'utilisez jamais de fiche d'adaptation avec des outils électriques mis à la terre (masse). Les fiches non modifiées et les prises correspondantes réduisent le risque de choc électrique.
2. Évitez tout contact corporel avec des surfaces mises à la terre comme les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il y a un risque plus élevé de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
3. N'exposez pas les outils électriques à la pluie ou aux liquides. De l'eau qui s'infiltre dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.
4. N'utilisez pas le cordon de manière abusive. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil électrique. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des rebords coupants ou des pièces mobiles. Les cordons endommagés ou entremêlés augmentent le risque de choc électrique.
5. Si vous utilisez un outil électrique à l'extérieur, utilisez une rallonge approuvée pour l'usage extérieur. Ces rallonges approuvées pour un usage extérieur réduisent le risque de choc électrique.

6. Si vous devez absolument utiliser un outil électrique dans un endroit très humide, utilisez un équipement protégé par un dispositif différentiel à courant résiduel (DDR). L'utilisation d'un DDR réduit le risque de choc électrique. Remarque : Le terme « dispositif différentiel à courant résiduel (DDR) » est l'équivalent du terme « disjoncteur de fuite à la terre (DDFT) » ou « disjoncteur différentiel ».

SÉCURITÉ PERSONNELLE

1. Restez alerte, gardez les yeux sur le travail et faites preuve de bon sens lorsque vous utilisez un outil électrique. N'utilisez pas d'outil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un instant d'inattention lors de l'utilisation d'un outil électrique peut provoquer de sérieuses blessures corporelles.
2. Utilisez de l'équipement de protection personnel. Portez toujours une protection des yeux. Un équipement de protection, notamment un masque antipoussières, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque de protection et une protection auditive, lorsqu'utilisé sous des conditions appropriées, réduira les blessures corporelles.
3. Prévenez les mises en marche involontaires. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant de connecter l'outil à une source d'alimentation/au bloc-pile, de le soulever ou de le transporter. Le fait de transporter un outil avec le doigt sur la gâchette ou de brancher un outil dont l'interrupteur est en position de marche peut mener à un accident.
4. Enlevez les clés de réglage ou de serrage avant de démarrer l'outil. Une clé de réglage ou de serrage laissée fixée à une pièce rotative de l'outil peut entraîner des blessures.
5. Ne vous étirez pas trop loin. Restez stable et en équilibre à tout moment. Ceci permet d'avoir une meilleure maîtrise de l'outil en cas de situations inattendues.
6. Portez des vêtements appropriés. Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. N'approchez ni les cheveux, ni les vêtements, ni les gants des pièces mobiles. Les vêtements amples, les bijoux et les cheveux longs risquent d'être coincés dans des pièces mobiles.
7. Si des accessoires sont fournis pour la connexion d'un dispositif d'aspiration et de collecte des poussières, veillez à ce que ceux-ci soient correctement connectés et utilisés. L'utilisation d'un dispositif collecteur de poussière peut réduire les risques associés à la poussière.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL ÉLECTRIQUE

1. Ne forcez pas l'outil électrique. Utilisez le bon outil pour l'utilisation que vous en faites. Le bon outil fera un meilleur travail et de façon plus sécuritaire, au rythme pour lequel il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'outil si l'interrupteur ne peut pas le mettre en marche ou l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé à l'aide de l'interrupteur constitue un danger et doit être réparé.
3. Débranchez la fiche de la source électrique ou du bloc-pile de l'outil avant de faire un réglage quel qu'il soit, de changer des accessoires et de ranger l'outil. De telles mesures de sécurité préventives peuvent réduire le risque d'une mise en marche imprévue de l'outil.
4. Rangez les outils électriques inutilisés hors de la portée des enfants et ne laissez pas l'outil électrique entre les mains d'une personne peu familière avec son fonctionnement ou avec les présentes instructions. Les outils sont dangereux pour les utilisateurs inexpérimentés.
5. Faites l'entretien des outils électriques. Vérifiez si des pièces mobiles sont désalignées ou coincées, si des composants sont brisés ou la présence de toute autre situation pouvant nuire au bon fonctionnement de l'outil. S'il est endommagé, faites réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des outils mal entretenus.
6. Veillez à ce que les outils tranchants restent affûtés et propres. Des outils bien entretenus avec des arêtes de coupe bien affûtées risquent de moins se coincer et il est plus facile de les maîtriser.
7. Utilisez l'outil électrique, les accessoires et les embouts, etc. conformément aux présentes instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à effectuer. L'utilisation de l'outil électrique à d'autres fins que celles qui sont prévues peut provoquer une situation dangereuse.

ENTRETIEN

1. Veillez à ce que votre outil électrique soit entretenu par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques aux pièces d'origine. Cette façon de faire garantira que l'outil peut être utilisé en toute sécurité.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR TOUTES UTILISATIONS

Avertissements de sécurité communs aux opérations de meulage, de ponçage, de brossage métallique, de polissage ou de découpage à l'abrasif :

1. Cet outil électrique est conçu pour fonctionner comme meuleuse, ponceuse, brosse métallique, polisseuse ou outil de découpe. Lisez tous les avertissements de sécurité, les instructions et la fiche technique fournis avec cet outil électrique. Le non-respect des instructions indiquées ci-dessous peut causer un choc électrique, un incendie ou de sérieuses blessures corporelles.
2. Il n'est pas recommandé d'effectuer des opérations telles que le meulage, le ponçage, le brossage métallique, le polissage ou le découpage mécanique avec cet outil électrique. Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent créer un danger et causer des blessures.
   REMARQUE : Donnez seulement la liste des opérations qui n'étaient pas comprises dans le premier avertissement. Si toutes les opérations énumérées sont recommandées, cet avertissement peut être omis, mais tous les avertissements suivants doivent être fournis sans exclusion.
3. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas spécifiquement conçus et recommandés par le fabricant de l'outil. Le simple fait que l'accessoire puisse être attaché à votre outil électrique n'assure pas la sécurité de l'opération.
4. La vitesse nominale de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale marquée sur l'outil électrique. Les accessoires qui sont utilisés à une vitesse plus rapide que leur vitesse nominale peuvent se rompre et être projetés.
5. Le diamètre externe et l'épaisseur de votre accessoire doivent être dans les limites de capacité nominales de votre outil électrique. Les accessoires d'une taille incorrecte ne peuvent pas être correctement protégés ou contrôlés.
6. Les meules d'axe, brides, plateaux porte-disque ou tout autre accessoire doivent s'ajuster correctement sur la broche de l'outil électrique. Les accessoires avec des trous d'axe qui ne correspondent pas au montage de l'outil électrique tourneront de manière déséquilibrée, vibreront excessivement et pourront causer la perte de contrôle.
7. N'utilisez pas un accessoire endommagé. Avant chaque utilisation, inspectez les accessoires tels que les meules abrasives pour déceler les ébréchures et les fissures, le plateau porte-disque pour déceler les fissures, déchirures ou usure excessive, la brosse métallique pour déceler les fils métalliques détachés ou fissurés. Si l'outil électrique ou l'accessoire tombe, inspectez-le pour déceler les dommages ou installez un accessoire non endommagé. Après avoir inspecté et installé un accessoire, éloignez-vous et faites éloigner les spectateurs du plan de l'accessoire tournant et faites marcher l'outil électrique à sa vitesse maximale sans charge pendant une minute. Les accessoires endommagés se fragmenteront normalement pendant cette période de vérification.
8. Utilisez de l'équipement de protection personnel. Selon l'application, utilisez un écran facial, des lunettes de sécurité ou des verres de sécurité. Selon les besoins, portez un masque antipoussières, des protections des oreilles, des gants et un tablier d'atelier capable de bloquer les petits fragments abrasifs ou de pièce à travailler. La protection des yeux doit être capable de bloquer les débris projetés produits par les diverses opérations. L'appareil respiratoire ou masque antipoussières doit être capable de filtrer les particules produites par votre activité. L'exposition prolongée au bruit de forte intensité peut causer la perte auditive.
9. Gardez les spectateurs à l'écart de l'aire de travail. Toute personne pénétrant dans l'aire de travail doit porter un équipement de protection personnel. Des fragments de la pièce de travail ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés et causer des blessures au-delà de l'aire de travail voisine.
10. Tenez l'outil électrique seulement par les surfaces de prise isolées lors d'une opération au cours de laquelle l'outil de coupe risque de toucher un câble dissimulé ou son propre cordon. Le contact avec un fil électrique « sous tension » rendra les pièces métalliques exposées « conductrices » et l'opérateur ressentira un choc.
    REMARQUE : L'avertissement ci-dessus peut être omis si le ponçage est la seule opération recommandée.

11. Placez le cordon à l'écart de tout accessoire qui tourne. Si vous perdez contrôle, le cordon peut être coupé ou accroché et votre main ou bras peut être entraîné dans l'accessoire tournant.
12. Ne posez jamais l'outil électrique tant que l'accessoire ne s'est pas complètement arrêté. L'accessoire tournant peut accrocher la surface et tirer l'outil hors de votre contrôle.
13. Ne faites par marcher l'outil électrique tout en le transportant à vos côtés. Le contact accidentel avec l'accessoire tournant pourrait accrocher vos vêtements et entraîner l'accessoire dans votre corps.
14. Nettoyez régulièrement les évents de l'outil électrique. Le ventilateur du moteur attirera la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poudre métallique peut causer des dangers électriques.
15. Ne faites pas fonctionner l'outil électrique près de matériaux inflammables. Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.
16. N'utilisez pas des accessoires qui nécessitent des liquides de refroidissement. L'utilisation de l'eau ou autres liquides de refroidissement peut conduire à l'électrocution ou la décharge électrique.
    REMARQUE : L'avertissement ci-dessus ne s'applique pas aux outils électriques conçus spécifiquement pour être utilisés avec un système liquide.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR TOUTES LES UTILISATIONS

EFFET DE REBOND ET AVERTISSEMENTS ASSOCIÉS

L'effet de rebond est une réaction subite à une meule tournante, un plateau porte-disque, une brosse ou tout autre accessoire pincé ou accroché. Le pincement ou l'accrochage cause le blocage rapide de l'accessoire tournant, lequel cause à son tour la projection d'un outil électrique non contrôlé en direction opposée à la rotation de l'accessoire au point de grippage.

Par exemple, si une meule abrasive est accrochée ou pincée par la pièce à travailler, le bord de la meule qui entre dans le point de pincement peut s'enfoncer dans la surface du matériau et causer la montée ou l'éjection de la meule. La meule peut sauter vers l'opérateur ou en direction opposée, en fonction de la direction du mouvement de la meule au point de pincement. Les roues abrasives peuvent aussi se rompre dans ces conditions.

L'effet de rebond est le résultat d'un mauvais usage ou de procédures ou de conditions d'utilisation incorrectes qu'il est possible de prévenir en prenant les précautions qui s'imposent, conformément à ce qui est indiqué ci-dessous.

1. Maintenez fermement l'outil électrique et placez le corps et les bras de façon à vous permettre de résister à la force de l'effet de rebond. Utilisez toujours un manche auxiliaire, si fourni, pour contrôler au maximum l'effet de rebond ou la réaction au couple pendant le démarrage. L'opérateur peut contrôler les réactions au couple ou les forces de rebond en prenant des précautions appropriées.
2. Ne placez jamais votre main près d'un accessoire qui tourne. L'accessoire peut rebondir par dessus votre main.
3. Ne placez pas votre corps dans la zone où l'outil électrique entrera si l'effet de rebond se produit. L'effet de rebond propulse l'outil dans le sens opposé à celui du mouvement de la roue, au moment de l'accrochage.
4. Faites spécialement attention lors du travail dans les coins, les rebords coupants, etc. Évitez de faire rebondir et d'accrocher l'accessoire. Les coins, les bords coupants ou les secousses ont tendance à faire accrocher l'accessoire tournant et peuvent causer la perte de contrôle ou l'effet de rebond.
5. N'attachez pas une lame de chaîne coupante à sculpter le bois ou une lame de scie dentée. Ces lames créent des effets de rebond fréquents et causent la perte de contrôle.

INSTRUCTIONS ADDITIONNELLES DE SÉCURITÉ POUR LES OPÉRATIONS DE MEULAGE ET DE DÉCOUPAGE

REMARQUE : Si les opérations de meulage et de découpage ne sont pas recommandées par le fabricant, cette section peut être omise.

Avertissements de sécurité concernant les opérations de meulage et de découpage à l'abrasif :

1. Utilisez seulement les types de meule qui sont recommandés pour votre outil électrique, et la protection spécifiquement conçue pour la meule sélectionnée. Les meules pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu ne peuvent pas être correctement protégées et sont dangereuses.
2. La protection doit être attachée de manière sécurisée à l'outil électrique et positionnée pour une sécurité maximale, afin que la surface de meule la plus petite possible soit exposée vers l'opérateur. La protection aide à protéger l'opérateur contre les fragments de meule cassée ou le contact accidentel avec la meule. REMARQUE : L'avertissement ci-dessus peut être omis pour les meuleuses à rectifier les matrices et les meuleuses ou les meuleuses à découper avec une capacité nominale de moins de 55 mm.
3. Les meules doivent être utilisées uniquement pour les applications recommandées. Par exemple : ne meulez pas avec le côté de la meule de découpage. Les meules de découpage à l'abrasif sont conçues pour le meulage périphérique; les forces latérales exercées sur ces meules peuvent causer leur rupture.
4. Utilisez toujours des brides de meule intactes de taille et de forme correcte pour vos meules sélectionnées. Les brides de meule correctes soutiennent la meule, ce qui réduit les risques de rupture de meule. Les brides pour les meules de découpage peuvent être différentes des brides pour les autres meules.
5. N'utilisez pas des meules usées par des outils électriques plus gros. Les meules conçues pour un outil électrique plus gros ne conviennent pas à la vitesse plus élevée d'un petit outil et peuvent éclater.

DÉBALLAGE

1. Retirez soigneusement les pièces et les accessoires de la boîte.
2. Assurez-vous que tous les articles figurant dans les listes de pièces sont présents.
3. Examinez soigneusement les pièces pour vous assurer que l'outil n'a pas été endommagé pendant son transport.
4. Ne jetez pas le matériel d'emballage avant d'avoir examiné attentivement l'outil et de l'avoir fait fonctionner avec succès.

AVERTISSEMENT ! Si des pièces sont manquantes, ne faites pas fonctionner l'outil avant que les pièces manquantes soient remplacées. Le non-respect de cet avertissement pourrait entraîner de graves blessures.

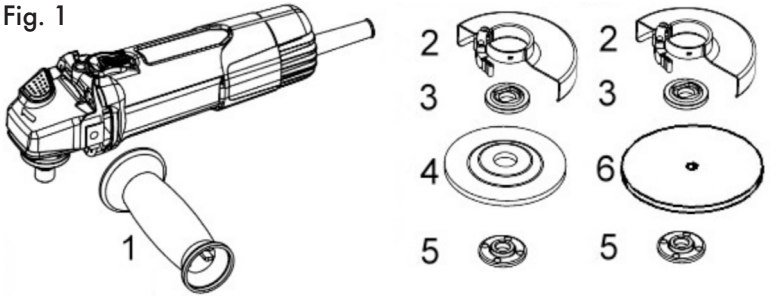
UTILISATION

ACCESSOIRES

ATTENTION !

- Ces accessoires ou pièces jointes sont recommandés pour l'utilisation avec l'outil Motomax spécifié dans ce manuel. L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce pourrait présenter un risque de blessure. Utilisez uniquement l'accessoire ou la pièce pour le travail auquel il ou elle est destiné(e).
- L'outil est fourni avec une protection pour l'utilisation avec une meule à centre concave, un disque multiple et une brosse métallique. Si vous décidez d'utiliser la meuleuse Motomax avec des accessoires approuvés achetés chez un distributeur Motomax ou au centre de service d'usine, n'oubliez pas d'obtenir et d'utiliser toutes les fixations et protections nécessaires, suivant les recommandations figurant dans ce manuel. Dans le cas contraire, l'utilisateur et d'autres personnes seraient exposés à des blessures.

Fig. 1

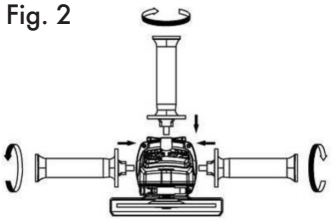


	1801
1	Poignée
2	Protection de meule
3	Collerette intérieure
4	Meule à centre concave/disques multiples
5	Écrou de blocage 5/8
6	Meule tronçonneuse (facultative)
–	Clé d'écrou de blocage

MONTAGE

ATTENTION ! Avant d'effectuer un travail quel qu'il soit sur l'outil, vérifiez toujours qu'il est désactivé et débranché.

Fig. 2



MONTAGE DES CÔTÉS/DE LA POIGNÉE SUPÉRIEURE (POIGNÉE)

ATTENTION ! Vérifiez toujours que la poignée latérale ou supérieure est solidement montée, avant d'utiliser l'outil. Vissez solidement la poignée latérale ou supérieure à la position appropriée de l'outil, comme illustré sur la figure.

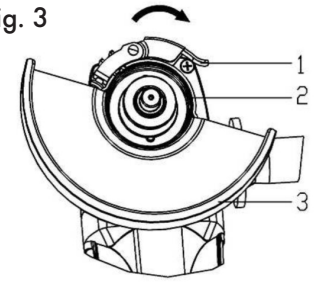
MONTAGE OU DÉMONTAGE DE LA PROTECTION DE MEULE

ATTENTION ! Lors de l'utilisation d'une meule à centre concave/disques multiples, d'une brosse métallique ou d'une meule tronçonneuse, la protection de meule doit être ajustée sur l'outil de façon que le côté fermé de la protection pointe toujours vers l'opérateur.

Montez la protection de meule avec la saillie de la bande de la protection alignée sur l'encoche du boîtier de roulement. Tournez ensuite la protection de meule de 180 degrés. N'oubliez pas de serrer la protection en appuyant vers le bas sur le levier de dégagement rapide.

Pour retirer la protection de meule, suivez la procédure de montage et tirez le levier de dégagement rapide (1) vers le haut pour dégager.

Fig. 3



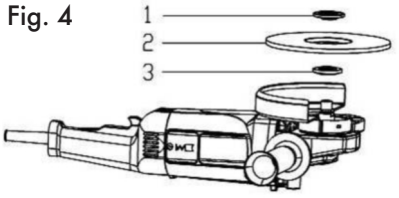
#	Description
1	Levier de dégagement rapide
2	Boîtier de roulement
3	Protection de meule

MONTAGE OU DÉMONTAGE D'UNE MEULE À CENTRE CONCAVE / DISQUES MULTIPLES

AVERTISSEMENT ! Utilisez toujours la protection fournie quand une meule à centre concave/disques multiples se trouve sur l'outil. La meule risque de voler en éclats durant l'utilisation et la protection contribue à réduire les risques de blessures.

Montez la collerette intérieure sur la broche porte-meule. Ajustez la meule/le disque sur la collerette intérieure et vissez l'écrou de blocage sur la broche porte-meule.

Fig. 4



#	Description
1	Écrou de blocage
2	Meule à centre concave/ disques multiples
3	Collerette intérieure

UTILISATION

AVERTISSEMENT !

- Il ne doit jamais être nécessaire d'exercer une force sur l'outil. Le poids de l'outil applique la pression adéquate. Une force et une pression excessive risqueraient de provoquer le bris dangereux de la meule.
- Si vous laissez l'outil tomber pendant le meulage, remplacez TOUJOURS la meule.
- NE tapez et NE heurtez JAMAIS le disque ni la meule sur la pièce à travailler.
- Évitez de faire rebondir et d'accrocher la meule, surtout en travaillant sur des coins, des bords acérés, etc. Cela peut provoquer une perte de contrôle et un effet de rebond.
- N'utilisez JAMAIS l'outil avec des lames de sciage de bois ni d'autres lames de scie. Sur une meuleuse, de telles lames rebondissent fréquemment, pouvant causer une perte de contrôle et occasionner des blessures.

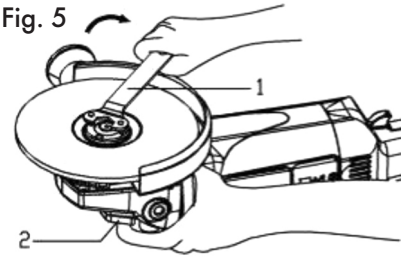
ATTENTION ! Après le travail, désactivez toujours l'outil et attendez que la meule s'immobilise complètement avant de poser l'outil.

UTILISATION AVEC UNE MEULE TRONÇONNEUSE ABRASIVE (ACCESSOIRE FACULTATIF)

AVERTISSEMENT ! N'utilisez JAMAIS de meule tronçonneuse pour le meulage latéral.
Durant le tronçonnage, ne changez jamais l'angle de la meule. L'application d'une pression latérale sur la meule tronçonneuse (comme lors du meulage) provoquera
des fissures et le bris de la meule, causant des blessures graves.

- Pour serrer l'écrou de blocage, appuyez fermement sur le verrou d'arbre de manière que la broche porte-meule ne puisse tourner, puis servez-vous de la clé d'écrou de blocage pour serrer solidement l'écrou dans le sens horaire.
- Pour retirer la meule, suivez les étapes du montage à rebours.

Fig. 5



#	Description
1	Clé d'écrou de blocage
2	Verrou d'arbre

Fig. 6

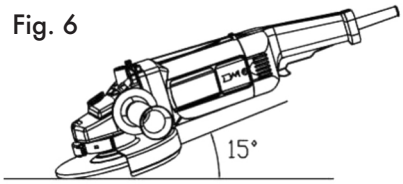
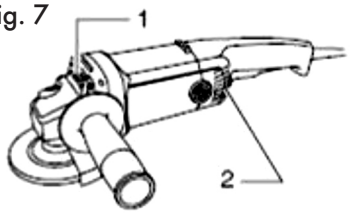


Fig. 7



#	Description
1	Évent de sortie d'air
2	Évent d'entrée d'air

MEULAGE ET PONÇAGE

- Tenez TOUJOURS l'outil fermement, en plaçant une main sur la poignée arrière et l'autre sur la poignée latérale. Mettez l'outil en marche et appliquez la meule ou le disque sur la pièce à travailler.
- De manière générale, maintenez le bord de la meule ou du disque à un angle d'environ 15 degrés de la surface de la pièce à travailler.
- Durant la période de rodage d'une meule neuve, ne faites pas avancer la meuleuse dans le sens B car cela entaillerait la pièce à travailler. Une fois que le bord de la meule s'est émoussé suite à l'utilisation, vous pouvez déplacer la meuleuse dans les deux sens A et B.

ATTENTION ! N'oubliez pas de mettre l'interrupteur en position d'arrêt et de débrancher le cordon d'alimentation avant d'effectuer une inspection ou un entretien.

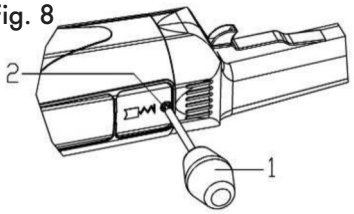
L'outil et ses évents doivent rester propres. Nettoyez régulièrement les évents de l'outil ou chaque fois qu'ils commencent à s'obstruer.

REMPLACEMENT DES BALAIS DE CARBONE

Utilisez un tournevis pour retirer les capuchons des porte-balais. Retirez les balais usés, insérez des balais neufs et reposez les capuchons sur les porte-balais.

Sortez le ressort et vérifiez régulièrement les balais de carbone. Remplacez-les quand ils sont usés. Veillez à ce que les balais de carbone restent propres et glissent librement dans les porte-balais. Remplacez les deux balais de carbone en même temps. Utilisez uniquement des balais de carbone identiques.

Fig. 8



#	Descrption
1	Tournevis
2	Capuchon de porte-balai

Fig. 9

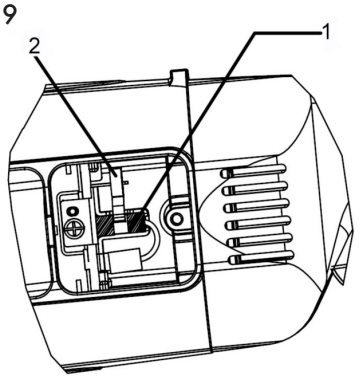
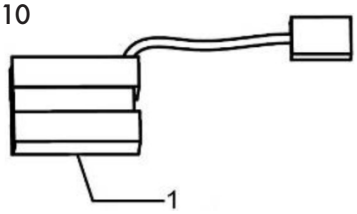
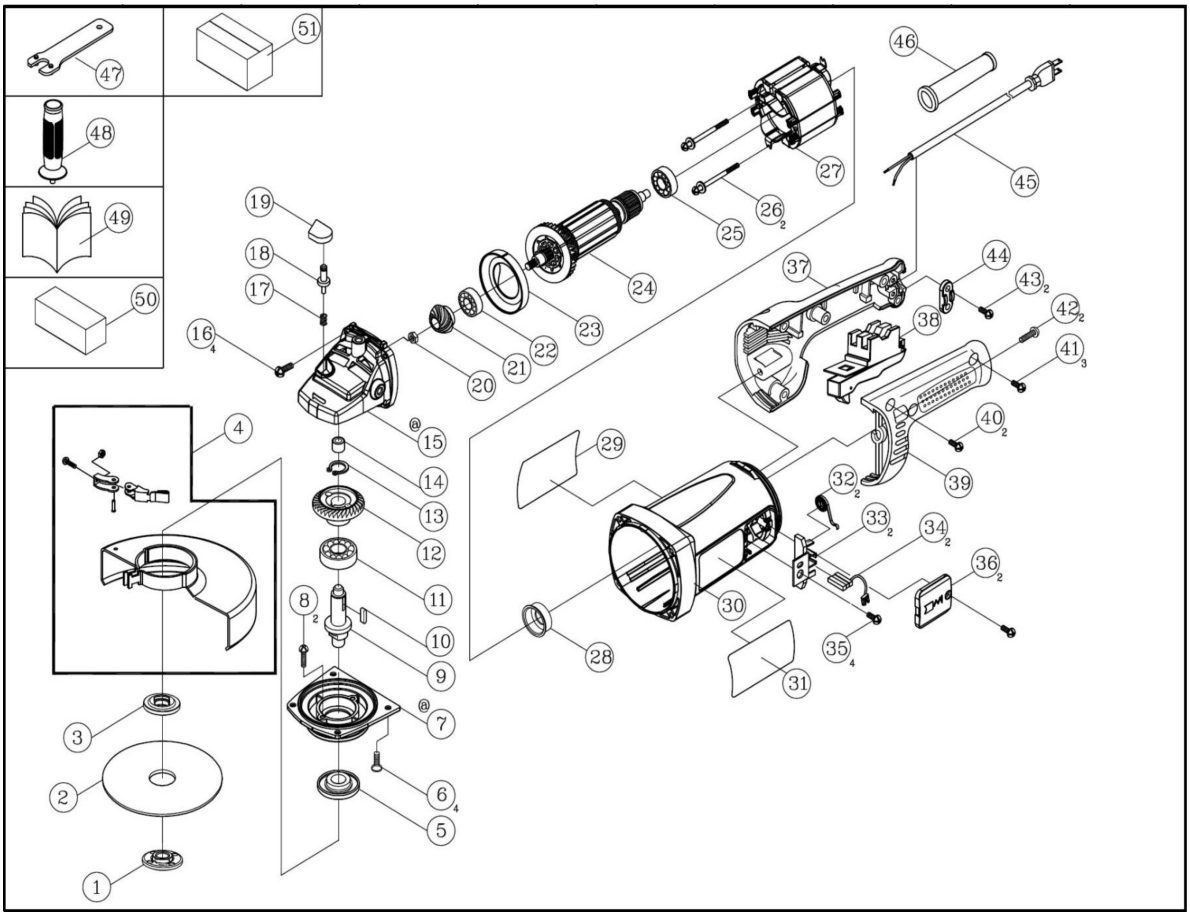


Fig. 10



#	Descrption
1	Balais de carbone
2	Ressort

RÉPARTITION DES PIÈCES



NO	ID	Description	Qté
1	M0YU	Collerette de verrouillage	1
2	M1DJ	MEULE SANS MOYEU	1
3	M0Z1	Flasque d'appui	1
4	YSD6	ENSEMBLE DE PROTECTION DE DISQUE DE COUPE	1
5	Y1MH	INSERTION DU TABLEAU	1
6	Y43F	CR. RE. COMPTE VIS À TÊTE	1
7	M17Y	Surface d'appui	4
8	0K38	CR. RE. VIS À TÊTE PLATE ET RONDELLE	1
9	M0ZG	Axe d'arbre	2
10	0JG2	CLAVETTE PARALLÈLE	1
11	0HV4	ROULEMENT À BILLES	1
12	Y1MM	PIGNON	1
13	0JEE	ANNEAU EN C	1
14	0HX9	ROULEMENT À AIGUILLES	1
15	M17X	Couvercle avant	1
16	2VCZ	CR. RE. VIS À TÊTE PLATE ET RONDELLE	1
17	Y15V	RESSORT DE COMPRESSION	4
18	Y1MP	GOUPILLE	1
19	2JT5	BOUTON	1
20	0KMY	ÉCROU HEXAGONAL	1
21	Y1MR	PIGNON	1
22	Y3ZY	ROULEMENT À BILLES	1
23	2VCQ	CHICANE	1
24	Y3QY	ARMATURE	1
25	Y3ZS	ROULEMENT À BILLES	1
26	2W1N	CR. RE. VIS À TÊTE PLATE TARAUDEUSE ET RONDELLE	1

NO	ID	Description	Qté
27	2VCT	MONTAGE SUR SITE	2
28	0QR2	BAGUE À ROULEMENT	1
29	M165	Étiquette	1
30	M17Q	Carter moteur	1
31	M164	Étiquette	1
32	Y1N4	RESSORT À CROSSE	2
33	M05Z	PORTE-BALAI	2
34	M062	ENSEMBLE DE BALAI	2
35	2W1Q	CR. RE. VIS TARAUDEUSE À TÊTE PLATE	4
36	Y1N7	CAPUCHON DE BALAI	2
37	M17S	Poignée (droite)	1
38	M0ZB	Interrupteur gâchette de marche/arrêt	1
39	M17R	Poignée (gauche)	1
40	2W1S	CR. RE. VIS À TÊTE PLATE ET RONDELLE	2
41	2W1R	CR. RE. VIS TARAUDEUSE À TÊTE PLATE	3
42	0KDM	CR. RE. VIS À TÊTE PLATE	2
43	2W1P	CR. RE. VIS TARAUDEUSE À TÊTE PLATE	2
44	Y2VD	BRIDE DE CORDON	1
45	M0YS	Câble d'alimentation	1
46	Y5VD	FIL-PROTECTEUR	1
47	Y1MG	CLÉ	1
48	Y1MN	POIGNÉE AUXILIAIRE	1
49	M166	Manuel	1
50	M169	Ensemble de carton	1
51	M17P	Carton	1